FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: Manitoba — District No.: 19 — S. District No.: 5 — Enumeration District / District du recenseur — No.: 127 — in / dans: Tp 15 Rg 29 W — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Henry Clubbfield — Enumerator. / Recenseur.

Lines / Lignes	Numbered in the order of visitation: Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des visites: Dwelling	Family, household or institution / Famille, ménage ou établissement	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'établissement.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number (if in township) or parish. Street and house number (if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les émigrants, année de l'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte (rural instructions).	State when person is employed on the farm, in a factory, mine, office, shop, foundry, shop, etc. / Mentionner où la personne est employée, si sur la ferme, dans une fabrique, mine, bureau, magasin, fonderie, atelier, etc.	Weeks employed in 1910 on all occupations. / Nombre de semaines employé en 1910 à tous genres d'occupations ou de travail.	Weeks employed in 1910 on principal occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day on principal occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per week on principal occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from principal occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other labor or occupation, if any. / Gain total en 1910 provenant d'autres emplois ou occupations, s'il y en a.	Time employed by the month. / Temps employé par le mois.	Time employed by the year. / Temps employé par l'année.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident and sickness. / Contre accidents et maladie.	Cost of insurance during year. / Coût de l'assurance durant l'année.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can the person speak English? If not, what other language? / Cette personne peut-elle parler l'anglais? Sinon, quelle autre langue?	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crazy or insane. / Aliéné ou insensé.	Idiotic or silly. / Idiot ou imbécile.	Lines / Lignes
1	30	30	Gordon William	15-29W	M	Servant	S	October	1886	22	England	1907		English	Canadian	Presbyt.	Farmer	Photographer	1	0	Farm	52		42		225					Yes	Yes	E						1
2			Laurence Jeremiah	"	F	daughter	S	February	1911	1/12	Man.			Scotch	Canadian		None				Farm										Yes	No	—						2
3	31	31	Robertson Jeanne	"	F	Head	W.	November	1852	57	Q.			Scotch	Canadian	Baptist	Farmer		1	0	Farm										Yes	Yes	E						3
4			Chester	"	M	Son	S	August	1886	24	Man.			Scotch	Canadian	Baptist	Farmer		1	0	Farm						1000	00	31 52			Yes	Yes	E						4
5			Gertrude	"	F	daughter	S	October	1890	21	Man.			Scotch	Canadian	Baptist	Nurse				House										Yes	Yes	E						5
6			Fuller Colin	"	M	Servant	S			21	Q.			Scotch	Canadian	Presbyt.	Farmer		1	0	Farm	8		42		40					Yes	Yes	E						6
7	32	32	Johnston Reginald	"	M	Head	S	September	1886	24	U.S.A.	1888	0	Scotch	Canadian	Presbyt.	Farmer		1	0	Farm										Yes	Yes	E						7
8	33	33	McCauley Albert E.	"	M	Head	M	October	1876	34	Quebec			Irish	Canadian	Presbyt.	Farmer		1	0	Farm						1000	00	31 00			Yes	Yes	E						8
9			Mary Garrett	"	F	Wife	M	April	1881	29	Quebec			Irish	Canadian	Presbyt.	None				House										Yes	Yes	E						9
10			Ida Ruth	"	F	Son	S	October	1905	5	Man.			Irish	Canadian	"															Yes	Yes	E						10
11			Frederick	"	M	Son	S	August	1910	1/12	Man.			Irish	Canadian	"															No	No	—						11
12	34	34	Boyles John	"	M	Head	S	September	1862	25	England	1905		English	Canadian	Episcop.	Farmer		1	0	Farm										Yes	Yes	E						12
13	35	35	Gordon Henry	"	M	Head	M	July	1874	36	Quebec			Irish	Canadian	Presbyt.	Farmer		1	0	Farm										Yes	Yes	E						13
14			Martha	"	F	Wife	M	December	1874	35	Quebec			Irish	Canadian	Presbyt.	House				House										Yes	Yes	E						14
15			Vera	"	F	daughter	S	August	1901	9	Quebec			Irish	Canadian	Presbyt.	School				School									10	Yes	Yes	E						15
16			Elliot Sarah	"	F	mother-in-law	Wd.	September	1847	63	Quebec			Irish	Canadian	Presbyt.	Retired				House										Yes	Yes	E						16
17	36	36	Scott Douglas	"	M	Head	M	March	1871	40	P.E.I.			Scotch	Canadian	Presbyt.	Farmer		1	0	Farm										Yes	Yes	E						17
18			Elizabeth	"	F	wife	M	January	1866	45	P.E.I.			Scotch	Canadian	Presbyt.	None				House										Yes	Yes	E						18
19			Myrtle	"	F	daughter	S	January	1896	16	P.E.I.			Scotch	Canadian	Presbyt.	None				School									10	Yes	Yes	E						19
20			Poole Hugh	"	M	Servant	S	April	1891	20	England	1909		English	Canadian	Presbyt.	Farmer		1	0	Farm										Yes	Yes	E						20
21	37	37	Jefferson William	"	M	Head	M	June	1866	45	Scotland	1899		Scotch	Canadian	Presbyt.	Farmer		1	0	Farm										Yes	Yes	E						21
22			Wilson Albert	"	M	Servant	S	November	1888	22	England	1898		English	Canadian	Episcop.	Farmer		1	0	Farm										Yes	Yes	E						22
23	38	38	Moffatt Lorin	"	M	Head	S	February	1867	43	U.S.A.	1891		Scotch	Canadian	Methodist	Farmer		1	0	Farm						1000	00	40 00			Yes	Yes	E						23
24			Minnie B.	"	F	Sister	S	February	1873	38	U.S.A.	1893		Scotch	Canadian	Methodist	Stenographer		1	0	Office						1000	00	34 02			Yes	Yes	E						24
25	39	39	Barclay Charles	"	M	Head	M	January	1847	64	Q.			Irish	Canadian	Methodist	Farmer		1	0	Farm										Yes	Yes	E						25
26			Sarah	"	F	Wife	M	March	1853	58	England	1883		English	Canadian	Episcop.	None				House										Yes	Yes	E						26
27			Wilfred	"	M	Son	S	November	1896	14	Man.			Irish	Canadian	Episcop.	Student				School									10	Yes	Yes	E						27
28			Lloyd	"	M	Son	S	February	1900	11	Man.			Irish	Canadian	Episcop.	Student				School									10	Yes	Yes	E						28
29			Maud	"	F	daughter	S	March	1902	9	Man.			Irish	Canadian	Episcop.	Student				School									10	Yes	Yes	E						29
30		Young	Alfred	"	M	nephew	M	June	1874	36	England	1911		English	Canadian	Episcop.	Miner				Mine										Yes	Yes	E						30
31		Young	Sarah	"	F	niece	M	April	1875	36	England	1911		English	Canadian	Episcop.	None				House										Yes	Yes	E						31
32		Young	Gertrude	"	F	niece	S	April	1899	11	England	1911		English	Canadian	Episcop.	Student				School									4	Yes	Yes	E						32
33		Young	Albert	"	M	nephew	S	September	1900	10	England	1911		English	Canadian	Episcop.	Student				School									4	Yes	Yes	E						33
34		Young	Ernest	"	M	nephew	S	August	1903	7	England	1911		English	Canadian	Episcop.	Student				School									4	Yes	Yes	E						34
35		Young	Nellie	"	F	niece	S	September	1906	4	England	1911		English	Canadian	Episcop.	Student				School									4	Yes	Yes	E						35
36		Young	Eruice	"	F	niece	S	January	1911	1/12	England	1911		English	Canadian		None				House										No	No	—						36
37	40	40	Wilson James	"	M	Head	M	October	1872	38	Q.			Irish	Canadian	Methodist	Farmer		1	0	Farm										Yes	Yes	E						37
38			Sarah Ellen	"	F	wife	M	July	1876	34	Q.			Irish	Canadian	Methodist	None				House										Yes	Yes	E						38
39			Archie E.	"	M	Son	S	April	1897	14	Q.			Irish	Canadian	Methodist	Student				School									10	Yes	Yes	E						39
40			Maggie	"	F	daughter	S	April	1899	12	Q.			Irish	Canadian	Methodist	Student				School									10	Yes	Yes	E						40
41			Robert	"	M	Son	S	July	1903	7	Q.			Irish	Canadian	Methodist	Student				School									10	Yes	Yes	E						41
42			Lloyd	"	M	Son	S	January	1908	3	Man.			Irish	Canadian		None														No	No	—						42
43	41	41	Lee Francis	"	M	Head	M	December	1865	45	Scotland	1891		Scotch	Canadian	Presbyt.	Farmer		1	0	Farm						2000	00	68 00			Yes	Yes	E						43
44			Grace	"	F	Wife	M	July	1865	45	Scotland	1891		Scotch	Canadian	Presbyt.	None				House										Yes	Yes	E						44
45			Margaret M.	"	F	daughter	S	February	1896	15	Man.			Scotch	Canadian	Presbyt.	Student				School									10	Yes	Yes	E						45
46			John S.	"	M	Son	S	February	1898	13	Man.			Scotch	Canadian	Presbyt.	Student				School									10	Yes	Yes	E						46
47			Willie J.	"	M	Son	S	March	1903	8	Man.			Scotch	Canadian	Presbyt.	Student				School									10	Yes	Yes	E						47
48			James R.	"	M	Son	S	April	1908	2/12	Man.			Scotch	Canadian	Presbyt.	None														No	No	—						48
49			Cuthbertson William	"	M	Servant	S	November	1886	24	Scotland	1909		Scotch	Canadian	Presbyt.	Farmer		1	0	Farm										Yes	Yes	E						49
50	42	42	Beaudry Amelie	"	F	Head	W.	June	1869	41	France	1902		French	Canadian	Roman Cath.	Farmer		1	0	Farm										Yes	Yes	E						50